



# 好莱坞毁片不倦 小班问答笑料百出

文 / 吕琳

好莱坞把漫画真人化上瘾了,这下可苦了《七龙珠》。一好好的日本经典漫画硬被拍成了英雄拯救世界的美国式灾难片。

日本方面基本已经崩溃,漫画原著鸟山明都懒得理睬此片,对媒体落下话:“请大家把它当成一个新的故事看吧。”龙珠迷们的义愤填膺更是排山倒海,上映一个礼拜以来,谩骂的口水都能淹死一头大象了。当然,也有值得欣慰的事情,就是一直只能跟着欧美屁股后面看大片的我们,终于赶超了——《七龙珠》在欧美要4月8日才上映。等到那时,咱们的口水都骂干了。

## 班长发言

从来没对金发老外的《七龙珠》抱有期待,人家日本人都没敢说拍真人版,你跟着凑什么热闹?虽然说希望越大失望越大,但没想到毫不抱有希望竟然也得到了极巨大的失望。

记得小学时,班里的男生个个迷恋动画《七龙珠》,下课还互相用电派气功打闹。大概是童年的回忆太美好,现在看电影《七龙珠》觉得根本不是那么回事了。尤其是内地配音版,“悟空”被改名“武昆”,短篇大魔王翻译成“比克”,乐平翻译成“雅木茶”,龟仙人翻译成“武天”……配角的名字改了也就算了,“悟空”是作者鸟山明向《西游记》致敬的设置,在各个版本中都是一样,怎么到了电影里就成了“武昆”?

角色也都变了,原本在深山中长大的悟空变成了美国高中生,还“早恋”,跟女友琪

琪出现了舌吻镜头。要知道在漫画里,悟空可是个不懂男女情爱的小武痴。龟仙人从光头白须戴墨镜的龟壳小老头变成了形象英俊的大叔,还不好色了。不过周润发的幽默演绎倒也别有一番风味。大反派比克虽然在造型上最接近漫画,但从他蛮力无边的整体表现来看更像个“山寨版绿巨人”。

最最要命的是老美的《七龙珠》把精神都改了,鸟山明的漫画《七龙珠》,体现的是东方人为人处世的境界——孝、义、勇、仁、信、忠。这些被老美一律当做“只要努力,一切皆有可能”的美国精神了。这种不伦不类的混血,实在叫人看着难受。还有片中让人掉眼镜的是悟空这个中学生习武的目的居然是吸引女同学的注意。人家漫画是要告诉小朋友,习武除了可以强身健体外,还可以帮助他人。电影里的孙悟空居然想用来

泡妞!东西差异啊,要命!

要说还有什么原汁原味的,大概就只有片尾滨崎步的主题歌。于是我难得地听完了,接着发现了一个既惊喜又可怕的事情——惊喜的是,影厅内只有我一个人看到了最后的隐藏片段,话说回来烂片也敢来这套,人都赶紧牢骚离座了,不是明摆着不叫人看吗?可怕的是,那隐藏片段就是,一位美少女拧干了一块毛巾走向被子,被子里的东西转过头来,是那绿怪物大魔王!天哪,还有续集!

听到个很时髦的说法形容《七龙珠》:让想看《射雕》的人看了《东邪西毒》。这个桥段也听过很多次,某金庸迷想看《射雕》结果被王家卫的《东邪西毒》给搅混了。用来形容电影《七龙珠》,真是妙。不知道王家卫听到会不会干笑几声呢?

## 小班片后聚会

### 小班有奖问答赛: 笑料百出 雷神不断涌现

电影让人郁闷,但这次的小班讨论让人一下子年轻了十五岁!笑一笑十年少,那如果是爆笑,应该就有十五岁了吧。不知道同学们是故意的还是看电影时给憋坏了,各个发言都搞笑十足。尤其是我们的有奖问答环节,同学们,你们真是太有才了!试举三例:

问题 1:《七龙珠》中的孙悟空是什么人?

A 中国人;B 男人;C 赛亚人;D 不是人  
此问题是超级简单的送分题,应该马上就答对啊,翠苑电影大世界提供的精美礼品就送出了啊,但结果:

第一人:我选 B,男人。——答案一

出,全场笑翻。

第二人自信满满的:我选 D,不是人。——我们都知道孙悟空现实中不是人,但问的是在漫画里啊,你也……

还好,没人选 A,中国人。  
自此,拉开了雷人的大序幕……

问题 2:贝吉塔和贝塔是什么关系?

这个问题,凡是看过漫画的人都应该回答的出,即便错,也不至于错得离谱,但事实上是:

第一人:父子关系。——同学,你以为中间少个字就父子了?!

第二人:他们来自一个星球吧,老乡!——雷啊!众人当场晕厥,抓狂,不能自己。  
正确答案:贝吉塔和贝塔没有关系!贝塔是

老鼠啊,舒克和贝塔!

从此,“我们来自一个星球,老乡”已经成为同学们之间的亲切打招呼用语。

问题 3:琪琪的父亲是谁?

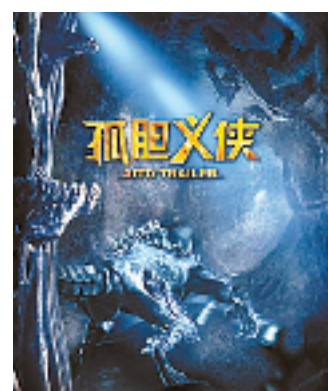
A 牛魔王;B 猪八戒;C 猫仙人

这个问题是有点难度的,至少对于不熟悉漫画的人来说。所以,特别把选择题改为了三选一,但是——

只见一小帅哥,高高地举起了手,他自信的眼神让大家都觉得大奖非他莫属,只听他缓缓说道:“回答问题我很慎重——我选 C,猫仙人——”

于是全场狂倒!——同学,猫仙人,是猫啊,能生出琪琪这一漂亮大姑娘么?

## 下周电影小班



### 《孤胆义侠》

导演:乌维·鲍尔

类型:灾难 / 惊悚

影片讲述了一个专门调查超自然现象的侦探爱德华不得不面对一个前所未有的难题,他童年时候的神秘事件已经变成一个棘手而危险的案件:那些孤儿院的伙伴们长大后都离奇失踪了……在寻找答案的过程中,爱德华陷入了危险生物、失落文明、重重迷雾、致命威胁的包围中,他必须抗击一个真实存在并可能威胁全人类安全的黑暗世界……

报名方式:QQ群 59849766

E-mail:csjr\_dieyouhui@163.com

看片时间:3月22日14点

地点:翠苑电影大世界(杭州文一路298号物美大卖场六楼)

电话:0571-88922960

网站:www.zj-cydy.cn

### 影院动态:

#### 半价信息

每周一至周日上午12点前所有影片实行半价,周二、周三所有影片全天半价。全日制在校生凭“学生证”可享受半价优惠。残疾人、70岁以上老年人凭有效证件在任何时段均享受半价优惠。

#### 即日起影院推出“浙江时代电影院线VIP卡”

持该卡可直接在时代院线网站上订购影票,享受购票折扣、积分优惠、会员专享等一系列活动。详情可登陆网站:www.zjsdyx.com 查询或至电 88922960 查询。

#### 手机查影讯

发短信可以查看当天电影信息,发送“翠苑电影”到“958880”,就可以查询当天翠苑电影大世界上映影片的具体场地及票价信息,手机用户发送短信1角/条,小灵通用户发送8分/条,接收免费。

### 看电影就有机会获得 免费舞蹈学习机会

3月24日《舞出我人生》上映,现场将有街舞表演,互动游戏和抽奖,观众将有机会获得免费的舞蹈培训。来吧,来吧,一起来跳舞吧!